

y otros de la Costa del sur q̄ se llaman los pipeles y muchos de aq̄llos pueblos q̄ vinieron A darse de paz se q̄xaron q̄ En el camino por donde venian Estava vna poblazon q̄ se dize yzcuintepeque y q̄ eran malos q̄ no los dexavan pasar por su trra y les yvan A saquear sus pueblos y dieron otras muchas q̄xas dellos e no fuerō verdaderas porq̄ p̄sonas dinas de fee de dezir dixeron q̄ se le levantaron y q̄ fue a ellos por les rrobar muy ermosas yndias e q̄ no los llamo de paz y El pedro dalvarado Acordo de yr a ellos con todos los mas soldados q̄ tenia y de a cavallo y Escopeteros y vallesteros y muchos amigos de guatimala y sin ser sentidos da vna mañana En Ellos En q̄ se hizo mucho daño y presa y balyeras..... que no lo hiziera sino conforme a justicia q̄ fue muy mal echo e no conforme a lo q̄ mando su maḡ ya q̄ Emos hecho rrelaçion de la Conquista y paçificaçion de guatimala y sus provinçias y mas Cunplidam^{te} lo dize En vna historia q̄ dello tiene hecho vn vezino de guatimala debdo de los Alvarados q̄ se dize gonçalo de alvarado lo que beran mas por estenso y si yo En algo aqui faltare y Esto digo por que no me halle En estas Conquistas hasta q̄ pasamos por aquestas provinçias estando todo de guerra en el año de XXIV y fue quando veniamos de las higueras E honduras Con el capitan luys marin e nos ecōtramos en el mysmo [tiempo] q̄ nos bolviamos para mexico y mas digo que tuvimos en aq̄lla sazón Con los naturales de guatymala algunos rreEncuentros de gerra y tenian muchos hoyos y cortados En pasos malos pedaços de sierras para q̄ no pudiesemos pasar Con las grandes barrancas y avn Entre vn pueblo q̄ se dize juanagaçapa y petapa En vnas quebradas hondas Estuvimos alli detenidos guerreando Con los naturales de aquella trra dos dias q̄ no podiamos pasar vn mal paso y Entõges me hirieron de vn flechazo mas fue poca Cosa y pasamos Con harto trabajo porq̄stavan En el paso muchos guerreros guatimaltecas y de otros pueblos y porq̄ ay mucho que dezir En esto y por fuerça tengo de traer A la memoria Algunas Cosas de q̄ benga en su tpo e lugar y Esto fue En el tienpo que ovo fama q̄ Cortes Era muerto y todos los q̄ con

El fuymos A las higueras lo dexare Agora y digamos de la armada que cortes Enbio a higueras y honduras tambien digo q̄ en esta provinçia de guatimala no eran gerreros los yndios porq̄ no esperavan sino En las barrancas e cō sus flechas no hazian nada —

CAPITULO CXXV [CLXV] Como cortes Enbio vna armada para que paçificase y conquistase las provinçias de higueras y honduras, y Enbio por capitan A xp̄oual de oli y lo que paso dire Adelante —



OMO cortes tuvo nueva q̄ avia rricas trras y buenas minas En lo de higueras E honduras y avn le hizieron En creyente vnos pilotos q̄ avian Estado en aq̄l paraje o bien çerca del que avian hallado vnos yndios pescando En la mar y que les tomaron las rredes E que las plomadas q̄ En ellas trayan para pescar q̄ Eran de oro rrebuelto con Cobre y le dixeron q̄ creyan que avia por aquel paraje Estrecho y que pasavan por El de la vanda del norte A la del sur y tambien segund Entendimos su maḡ le Encargo y mando A cortes q̄ En todo lo q̄ descubriese mirase y adquiriese Con gran diligençia y soliq̄itud de buscar El estrecho o puerto o pasage para la Espeçeria agora sea por lo del oro o por buscar El Estrecho Cortes ACordo de Enbiar por Capitan para aquella jornada a vn xp̄oual de oli q̄ fue maestre de canpo En lo de mx^{co} lo vno porq̄ le avia hecho de su mano y Era Casado con vna portuguesa q̄ se dezia doña felipa de aravz ya la E nonbrado otras vezes y tenia el xp̄oual de oli buenos yndios De rrepartimiento çerca de mx^{co} creyendo q̄ le seria fiel y haria lo q̄ le Encomendase y

porq̄ para yr por trra tan largo viage Era gran ynconveniente y gran trabajo y gasto Acordo que fuese por la mar porq̄ no Era tan gran estorvo y costa y diole çinco navios y En vn bergantin muy bien artillados y con mucha polvora y bien basteçidos y diole trezientos y setenta soldados y En ellos çient vallesteros y escopeteros y veynte y dos cavallos y Entre Estos soldados fueron çinco Conquistadores de los nros que pasaron Con el mismo Cortes la primera vez abiendo servido A su maḡ muy bien En todas las Conquistas y tenían ya sus Casas y rreposito y esto digo ansi porq̄ no aprovechava Cosa dezir A cortes señor dexame descansar q̄ harto estoy de servir q̄ les hazia yr a donde mandava por fuerça o de grado E llevo consigo a vn briones natural de salamanca y avia sido Capitan de vergantines y soldado En ytalia y Este briones Era muy bulliçioso y enemigo de cortes y llebo otros muchos soldados q̄ no estaban bien con cortes porq̄ no les dio buenos rrepartimi^{os} de yndios ni las partes del oro y En las ynstruçiones q̄ cortes le dio fue q̄ desde El puerto de la villa rrica fuesen su derrota A la habana y que halli En la habana hallaria a vn alonso de contreras soldado viejo de cortes natural de la villa de orgaz que llebo seys mill pesos de oro para que Conprase cavallos E çaçabi y puercos y toçinos y otras cosas pertenegientes para la armada El qual soldado Enbio Cortes adelante del xp̄oual de oli por çavsa que si vian yr El armada los vezinos de la habana Encaresçerian los cavallos y todos los demas bastimentos y mando al xp̄oual de oli que llegado a la habana tomase todos los cavallos questuviesen conprados y desde alli fuese su derrota para higueras q̄ Era buena navegacion y muy çerca y le mando q̄ buenamente sin aver muertes de yndios desq̄ oviese desEnbarcado procurase poblar vna villa En algund buen puerto E q̄ A los naturales de aquellas provinçias los atraxese de paz y buscasse oro y plata y q̄ procurase de saber E ynquirir si avia Estrecho o que puertos abia la vanda del sur si a ella pasase y le dio dos clerigos q̄ el vno dellos sabia la lengua mexicana y le Encargo q̄ con diligencia les pedricase las cosas de nra santa fee y q̄ no consintie-

se sodomias ni sacrificios sino q̄ buena y mansam^{te} se desarraygasen y le mando q̄ todas las Casas de madera a donde tenían yndias o yndios Encarçelados A Engordar para comer y sacrificar q̄ se las q̄brasen y soltase los tristes Encarçelados y le mando que En todas partes pusiese cruces y le dio muchas ymagenes de nra señora la virgen santa maria para q̄ pusiesen En los pueblos y le dixo estas palabras hermano xp̄oual de oli de la manera q̄ aveys visto q̄ lo Emos hecho En esta nueva españa desa manera lo procurad de hazer y despues de abraçados y despedidos con mucho amor y paz se despidio El xp̄oual de oli DE cortes y de toda su Casa y fue a la villa rrica donde Estava toda su armada muy Apunto y En çiertos dias del mes E año se Enbarco con todos sus soldados E con buen tiempo llego A la habana e hallo los cavallos Conprados y todo lo demas de bastimentos y çinco soldados q̄ Eran personas de calidad de los q̄ avia Echado de panuco los m^{do} diego de ocanpo porq̄ eran muy bandoleros y bulliçiosos y aq̄stos soldados ya los E nonbrado Alguno dellos como se llamavan En el capitulo pasado quando la paçificacion de panuco y por esta çavsa los dexare Agora de nonbrar y estos soldados aconsexaron Al xp̄oual de oli pues q̄ avia fama de la trra rrica donde yva y llevava buena Armada bien basteçida y muchos cavallos y soldados q̄ se alçase desde luego A cortes y q̄ no le conoçiese desde alli por superior ni le acudiese con cosa ninguna E El briones otras vezes por mi nonbrado se lo avia dho muchas vezes secretamente E yendo con el En la nao capitana y hecho este Conçerto luego Escribio sobrel Caso Al governador de aq̄lla ysla que ya E dho otras muchas vezes que se dezia diego velazquez Enemigo mortal de cortes E el diego velazquez vino A dondestava la armada y lo que se Conçerto fue que Entrel y xp̄oual de oli tuviesen aq̄lla trra de higueras y honduras por su maḡ y En su rreal nonbre xp̄oual de oli y quel diego velazquez lo proveeria de lo que oviese menester E haria sabidor dello En castilla A su magestad para que le trayan la governacion y desta manera se conçerto la compañia de la armada E quiero aqui dezir la condiçion y

presençia del xpoual de oli que si fuera tan sabio y prudente como Era desforçado y valiente por su persona Ansi a pie como A cavallo fuera estremado varon mas no Era para mandar sino para ser mandado y era de hedad de hasta de treynta y seys años y natural de çerca de baeça o lynares y su presençia E altor Era de buen cuerpo muy menbrudo y grande Espalda bien entallado E era Algo rrubio e tenia muy buena presençia En el rostro y traya En el beço de abajo sienpre como hendido a manera de grieta. En la plastica hablava Algo gorda y espantosa y Era de buena conversacion y tenia otras buenas condiçiones de ser franco¹ y Era al principio quando estava En mexico gran servidor de cortes sino questa ambiçion de mandar y no ser mandado, lo çego E con los malos consejeros y tambien como fue criado En casa de diego velazquez quando moço y fue lengua de la ysla de cuba rreconocióle El pan que En su casa comio mas obligado Era A cortes q̄ no a di^o belazqz pues ya hecho Este Conçierto Con el diego velazquez vinieron En compaña con el xpoual de oli muchos vezinos de la ysla de cuba E espeçialmente los q̄ E dho q̄ fueron En Aconsejar q̄ se alçase y de q̄ no tenia mas En q̄ Entender En aq̄lla ysla En los navios metido todo su matalotage mando alçar belas a toda su armada fue a desEnbarcar E con buen tienpo obra de quinze leguas Adelante de puerto de cavallos En vna Como baya E llevo a tres de mayo E a esta cavsua nonbro a vna villa que luego traço trunfo de la cruz E hizo nonbrami^o de alcaldes y rregidores A los que Cortes le avia mandado quando Estava En mexico q̄ honrrase y diese Cargos y tomo la posesion de aq̄llas tierras por su maḡ y de hernando cortes En su rreal nonbre E hizo otros avtos, q̄ convenian y todo Esto, q̄ hazia Era por q̄ los amigos de cortes no Entendiesen que yva alçado para si pudiese hazer dellos buenos amigos desde alcançasen A saber la cosa y tambien no sabia si la trra Acudiria tan rrica y buena de minas Como le dezian y tiro a dos hitos El vno Era como dho tengo q̄ si avia buenas

1 Testado en el original: "que no tenia Cosa suya sino que todo lo dava."

minas y la trra muy poblada Alçarse Con ella y lo otro q̄ si no Acudiese tan buena bolverse a mx^o A su muger y rrepartimi^os y desculpase con cortes Con dezille que la compaña q̄ hizo con el diego velazquez que fue porq̄ le diese bastimentos y soldados y no acudirle En cosa ninguna e q̄ bien lo podia b. pues tomo la posesion por cortes y esto tenia pensami^o segund muchos sus amigos dixeron con quien lo avian comunicado y dexemosle ya poblado En el trunfo de la cruz q̄ cortes nunca supo cosa ninguna hasta mas de ocho meses y porq̄ por fuerça tengo de bolver otra vez a hablar En el lo dexare Agora y dire lo q̄ nos acaesçio En guaçaqualco E como Cortes me Enbio Con el capitan luys marin A paçificar la provinçia de chiapa.

CAPITULO CLXIII [CLXVI] Como los q̄ quedamos poblados En guaçaqualco, sienpre andavamos paçificando las provinçias q̄ se nos Alçavan y como, cortes mando Al capitan luys marin q̄ fuese A conquistar E a paçificar la provinçia de chiapa e me mado q̄ fuese cō el y lo que En la paçificaçion paso

pues Como Estavamos poblados En aq̄lla villa de guaçaqualco muchos conquistadores viejos y personas de Calidad y teniamos grandes terminos rrepartidos Entre nosotros que Era la misma provinçia de guaçaqualco E çitla y lo de tabasco E çimatan y chontalpa y En las sierras arriba lo de Cachula E çoques E quilenes hasta çinacantan y chamula y la çibdad de chiapa de los yndios y papanaguastla y pinola y de otra parte hazia la vanda de mexico la provinçia de xaltepeque, E guaspaltepeque e chinanta e tepeca y otros mu-